# TROY-BILT®

# USER MANUAL Cordless Grass Trimmer
# MANUEL DE UTILISATION Toneuse/Tronçonneuse Électrique de gazon
# MANUAL DEL USUARIO Recortaador/Cortador de Césped Eléctrico

**MODEL : TB65REX**

**SAFETY**
**OPERATION**
**MAINTENANCE**

**SECURITE**
**FONCTIONNEMENT**
**ENTRETIEN**

**SEGURIDAD**
**OPERACION**
**MANTENIMIENTO**

**WARNING • PLEASE READ**

For your own safety please read this manual before attempting to operate your new unit. Failure to follow instructions can result in serious personal injury. Spend a few moments to familiarize yourself with your trimmer before each use.

**AVERTISSEMENT • LIRE ATTENTIVEMENT**

Pour votre sécurité, lisez entièrement ce manuel avant d'utiliser votre nouvel outil. Le non respect des instructions peut résulter en des accidents graves. Prenez quelques instants pour vous familiariser avec le coupe-herbe avant chaque utilisation.

**ADVERTENCIA • FAVOR DE LEER**

Para su propia seguridad, favor de leer este manual antes de intentar operar su unidad nueva. Si no se siguen estas instrucciones se pueden provocar serias heridas personales. Favor de dedicar un poco de tiempo para familiarizarse cada vez que se utilice la unidad.

PN 6096-230301 Printed in China

ENGLISH

## PLEASE READ

Dear Customer,

Thank you for purchasing a Troy Bilt product. With proper operation and maintenance it will provide you with years of service.

In order to make the best use of your investment, be **CERTAIN** to familiarize yourself with the contents of the **ENTIRE** User Manual before attempting to operate and maintain your unit.

Be sure to carefully follow the step-by-step illustrations in this manual to start, operate and maintain your new product.

In the manual there will be the following call-outs: **NOTE**, **WARNING** / **CAUTION** and Ⓦ **WARRANTY**.

A **NOTE** is used to convey additional information, to highlight a particular explanation, or expand a step description.

A **WARNING** or **CAUTION** identifies a procedure which, if not undertaken or if improperly done, can result in serious personal injury or damage to the unit and/or both.

The Ⓦ (**WARRANTY SYMBOL**) serves notice that unless instructions or procedures are followed, any damage caused will void the warranty and repairs will be at owner's expense.

Service other than user maintenance should be performed by a Troy Bilt Authorized Service Center. Damage or conditions which render this product inoperable caused by improper maintenance practices will void the manufacturer's warranty.

**FOR WARRANTY OR SERVICE CONTACT THE NEAREST TROY BILT AUTHORIZED SERVICE CENTER BY CALLING THE 1-800# LISTED ON THE BACK COVER.**

**Troy Bilt LLC**
**Product Service Department**

---

FRANCAIS

## A LIRE ATTENTIVEMENT

Cher client,

Merci de votre achat d'un produit Troy Bilt. Correctement utilisé et entretenu, il vous procurera des années de satisfaction.

Il est **IMPERATIF** que vous preniez connaissance de **LA TOTALITE** du contenu de ce manuel avant d'utiliser l'outil ou de procéder aux opérations d'entretien.

Conformez-vous scrupuleusement aux instructions et illustrations étape par étape concernant le démarrage, l'utilisation et l'entretien de votre nouvel outil.

Ce manuel contient également des mises en gardes et informations intitulées: **REMARQUE**, **AVERTISSEMENT** / **ATTENTION** et Ⓖ **GARANTIE**.

Une **REMARQUE** est destinée à fournir des informations complémentaires, éclaircir un point particulier ou expliquer une étape plus en détail.

Un **AVERTISSEMENT** ou **ATTENTION** est utilisé pour identifier une procédure qui, si elle est négligée ou incorrectement exécutée, peur entraîner des dommages matériels et/ou corporels graves.

Le Ⓖ (**SYMBOLE DE GARANTIE**) indique que si les procédures ou instructions ne sont pas respectées, les dommages ne seront pas couverts par la garantie et les réparations seront à la charge du propriétaire.

Les réparations autres que les entretiens à effectuer par l'utilisateur devront être confiées à un Centre de réparation Troy Bilt agréé. La garantie du fabricant sera nulle en cas de dommages ou de conditions rendant le produit inutilisable à la suite d'un entretien inadéquat.

**FOR WARRANTY OR SERVICE CONTACT THE NEAREST TROY BILT AUTHORIZED SERVICE CENTER BY CALLING THE 1-800# LISTED ON THE BACK COVER.**

**Troy Bilt LLC**
**Service de Réparation**

---

ESPAÑOL

## FAVOR DE LEER

Estimado Cliente,

Gracias por comprar un producto Troy Bilt. Con una operación y mantenimiento adecuados le proporcionará años de servicio.

Con el objeto de hacer un mejor uso de su inversión, **ASEGURESE** de familiarizarse con el contenido de **TODO** el Manual del Usuario antes de intentar operar o dar mantenimiento a su unidad.

Asegurarse de seguir cuidadosamente las ilustraciones graduales de este manual para poner en marcha, operar y dar mantenimiento a su nuevo producto.

En el manual se encontrarán las siguientes señales: **NOTA**, **ADVERTENCIA** / **PRECAUCION** y Ⓖ **GARANTIA**.

Una **NOTA** se utiliza para comunicar una información adicional, para enfatizar una explicación particular, o para extender la descripción de un paso.

Una **ADVERTENCIA** o **PRECAUCION** identifica un procedimiento que, si no se lleva a cabo o se hace en forma inadecuada, puede provocar serias heridas personales o daños a la unidad y/o ambas cosas.

La Ⓖ (**SIMBOLO DE GARANTIA**) notifica que a menos que se sigan las instrucciones o procedimientos, cualquier daño causado anulará la garantía y las reparaciones correrán a cuenta del propietario.

Todo el servicio que no sea el mantenimiento del usuario se llevará a cabo en un Centro de Servicio Autorizado Troy Bilt. Los daños o las condiciones que hagan inoperable este producto debido a las prácticas inadecuadas de mantenimiento anularán la garantía del fabricante.

**FOR WARRANTY OR SERVICE CONTACT THE NEAREST TROY BILT AUTHORIZED SERVICE CENTER BY CALLING THE 1-800# LISTED ON THE BACK COVER.**

**Troy Bilt LLC**
**Departamento de Servicio**

# 1 - GENERAL INFORMATION - RENSEIGNMENTS GENERAUX - INFORMACION GENERAL

**ENG**

| **SPECIFICATIONS** | **TB65REX** |
|---|---|
| Input | 120V~, 60Hz,6.75Amp |
| No Load Speed | 7,600/min |
| Cutting width | 14” (355mm) |
| Line Diameter | ø0.08”(2.0mm) |
| Net Weight | 4.3 Kg (9.5 Lbs) |

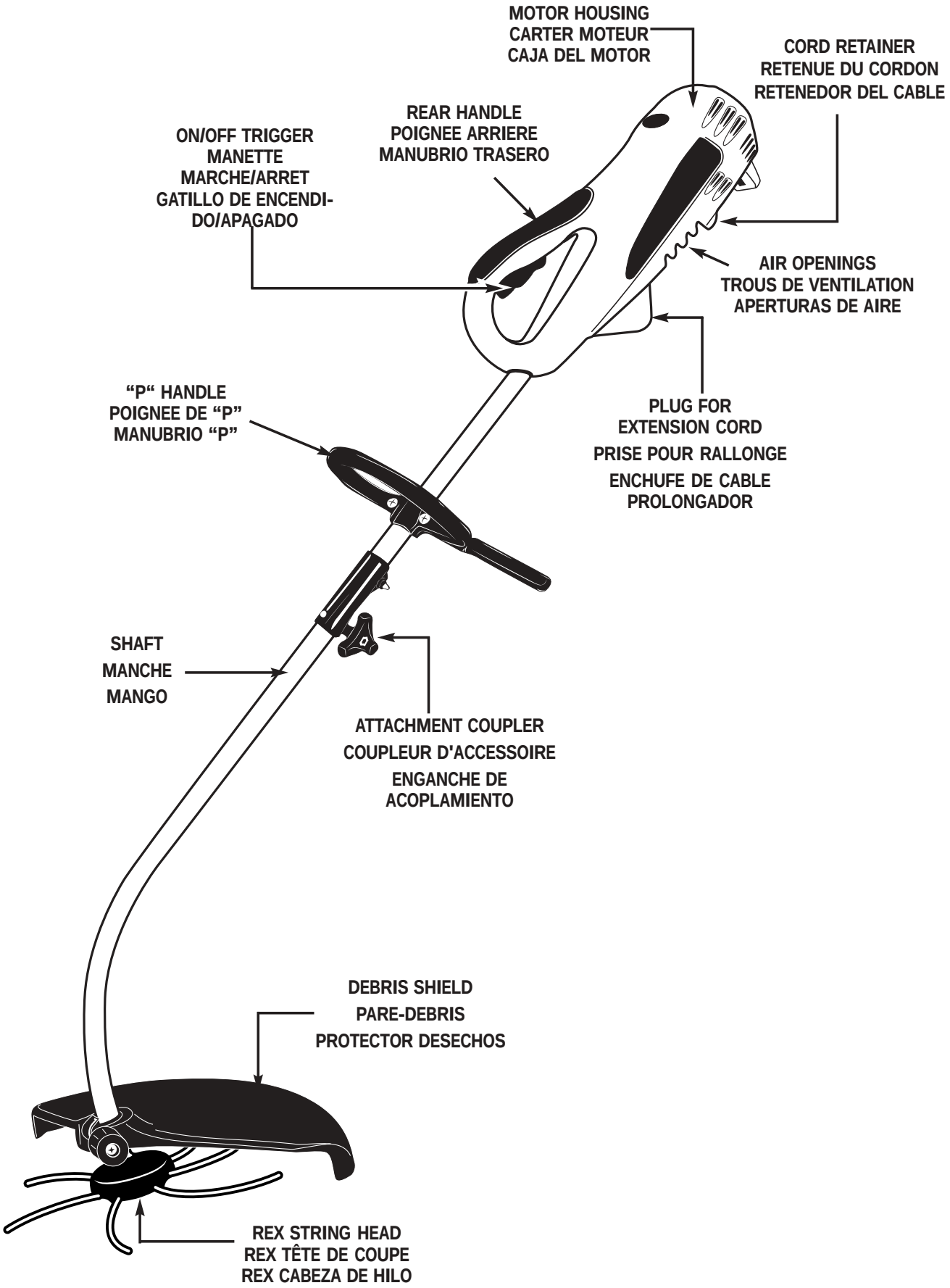
**FRA**

| **CARACTERISTIQUES** | **TB65REX** |
|---|---|
| Pouissance | 120V~, 60Hz,6,75Amp |
| Vitesse à vide | 7,600/min |
| Diamètre du cercle de coupe | 14” (355mm) |
| Taille de ligne | ø0.08”(2.0mm) |
| Poids Net | 4.3 Kg (9.5 Lbs) |

**ESP**

| **ESPECIFICACIONES** | **TB65REX** |
|---|---|
| Potencia | 120V~, 60Hz,6,.75A |
| Velocidad no Instalada | 7,600 $min^{-1}$/RPM |
| Diámetro del Círculo de Corte | 14” (355mm) |
| Reserva del la línea | ø0.08”(2.0mm) |
| Peso neto | 4.3 Kg (9.5 Lbs) |

# 1 - GENERAL INFORMATION - RENSEIGNMENTS GENERAUX - INFORMACION GENERAL



# *IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS INSTRUCTIONS DE SECURITE IMPORTANTES - INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPOR-TANTES*

ENGLISH

## PLEASE READ - SAVE THESE INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed to assure maximum safety and optimum performance. Read this manual before assembling and operating this appliance. Failure to comply with instructions may result in electrical shock, burns, fire, or personal injury.

## WARNING

### 1-1. TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, BURNS, FIRE OR PERSONAL INJURY:

1. **FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS** listed in this manual before/during operation of this trimmer.
2. **TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK** this equipment has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized extension cord only one way. If the plug does not fit fully in the extension cord, reverse the plug. Do not change the plug in any way.

---

FRANCAIS

## LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Lorsqu'un appareil électrique est utilisé, des précautions élémentaires doivent toujours être prises pour assurer une sécurité maximum et une performance optimale. Lire cette Notice avant d'assembler et d'utiliser cet appareil. Ne pas se conformer aux instructions peut causer des secousses électriques, des brûlures, un incendie ou des blessures corporelles.

## AVERTISSEMENT

### 1-1. POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BRÛLURES, D'INCENDIE, DE SECOUSSES ÉLECTRIQUES OU DE BLESSURES :

1. **RESPECTER TOUTES LES MESURES DE SÉCURITÉ** figurant dans cette Notice avant et durant l'utilisation du coupe-herbe.
2. **POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE SECOUSSES ÉLECTRIQUES**, cet équipement est muni d'une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre). Cette fiche ne peut être branchée que dans un sens et que dans une prise de courant polarisée. Si la fiche ne peut pas être enfoncée à fond dans la prise de courant, inverser le sens de la fiche. Ne jamais modifier la fiche de l'appareil.

---

ESPAÑOL

## FAVOR DE LEER - CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Al utilizar un aparato eléctrico siempre debe seguir ciertas precauciones básicas para asegurar una protección máxima y un rendimiento óptimo. Lea este manual antes de ensamblar y operar este aparato. Si no sigue las instrucciones podría provocar el riesgo de incendio, choque eléctrico o heridas personales.

## ADVERTENCIA

### 1-1. PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUEN ELECTRICO, INCENDIO O HERIDAS PERSONALES:

1. **SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD** enlistadas en este manual antes y durante la operación de esta recortadora.
2. **PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELECTRICO**, este equipo cuenta con un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Este enchufe embonará en una toma de corriente polarizada de una sola manera. Si el enchufe no embona por completo, inviértalo. De ninguna manera intente cambiar el enchufe.

ENGLISH

3. **INSPECT UNIT FOR DAMAGE** to the housing or plug. Keep all fasteners tight. Do not use if the trigger does not turn the unit off properly. Never use unit if cord or plug has been damaged, the motor or unit itself is not working as it should or has been dropped, damaged, left outdoors or dropped in water. Never operate with any air opening blocked. Keep air openings free of debris that may reduce air flow. Replace damaged parts that are chipped, cracked or damaged in any way. Keep cutter knife sharp.
4. ⧈ **DOUBLE INSULATED** to help protect against electric shock. Double insulation construction consists of 2 separate “layers” of electric insulation. Appliances built with this insulation system are not intended to be grounded. As a result, the extension cord used with your unit can be plugged into any conventional 120 volt electrical outlet. Normal safety precautions must be observed when operating an electrical appliance. The double insulation system is only for added protection against injury resulting from a possible internal electrical insulation failure.
5. **EXTENSION CORD** - Use only with an extension cord intended for outdoor use. Match wire gauge to the cord length. See table below. A 2-wire cord without a ground connection may be used since this appliance is double insulated. If in doubt of proper wire size, use the next heavier gauge. Please note that the smaller the gauge number, the heavier the cord.

---

FRANCAIS

3. **INSPECTER L'APPAREIL À LA RECHERCHE DE DOMMAGES** qu'auraient pu subir le carter, le cordon électrique ou à la fiche. Toutes les fixations doivent être bien serrées. Ne pas utiliser l'appareil si la gâchette ne permet pas de l'arrêter adéquatement. Ne jamais utiliser l'appareil si le cordon électrique ou la fiche est endommagé, si le moteur ou le coupe-herbe lui-même ne fonctionne pas correctement ou s'il est tombé, s'il a été endommagé, laissé à l'extérieur ou plongé dans l'eau. Ne pas utiliser l'appareil si les trous de ventilation sont bouchés. Toujours enlever les débris qui risqueraient de limiter la circulation de l'air par les trous de ventilation. Remplacer les pièces endommagées qui sont ébréchées, cassées ou qui ont été endommagées d'une manière ou d'une autre et qui risqueraient d'être projetées et causer de graves blessures. Garden le couteau de coupeur aigu.
4. ⧈ **DOUBLE ISOLATION** pour protéger l'utilisateur des risques de secousses électriques. La double isolation consiste en deux «couches» d'isolant électrique. Les appareils construits avec ce type d'isolation ne sont pas conçus pour être mis à la terre. Par conséquent, le cordon prolongateur utilisé avec le coupe-herbe peut être branché dans n'importe quelle prise de courant de 120 volts. Des mesures de sécurité élémentaires doivent toujours être prises lorsqu'un appareil électrique est utilisé. La double isolation constitue seulement une protection supplémentaire en cas de défaillance de l'isolant interne.
5. **CORDON PROLONGATEUR** - Ne brancher cet appareil que dans un cordon prolongateur conçu pour usage extérieur et d'un calibre adéquat en fonction de sa longueur. Voir le tableau ci-dessous. Un cordon prolongateur à 2 conducteurs ne possédant pas de connexion à la terre peut être utilisé étant donné que cet appareil est à double isolation. Si l'on n'est pas sûr du calibre du cordon prolongateur à utiliser, utiliser un cordon prolongateur de calibre immédiatement supérieur. Il est à noter que plus le numéro du calibre est petit plus le cordon prolongateur est gros.

---

ESPAÑOL

3. **REVISE LA UNIDAD POR SI HAY DAÑOS** en el bastidor, el cable o el enchufe. Mantenga todos los sujetadores apretados. No la use si el interruptor no apaga su unidad adecuadamente. Nunca la opere si el cable o el enchufe han sido dañados, si el motor no funciona como debería, o si la unidad ha sido golpeada, dañada o dejada caer en agua. Nunca la haga funcionar con alguna apertura de aire bloqueada. Conserve todas las aperturas libres de desechos que puedan reducir el flujo de aire. Reemplace las partes dañadas que estén astilladas, cuarteadas o en mal estado, de manera que puedan volar y causar alguna herida seria. Mantenga cuchillo de cortador agudo.
4. ⧈ **DOBLE AISLAMIENTO** para ayudar a protegerlo contra los choques eléctricos. La construcción de doble aislamiento consiste en 2 “capas” separadas de aislamiento eléctrico. Los aparatos construidos con este sistema de aislamiento no están diseñados para conectarse a tierra. Como resultado de esto, el cable de extensión utilizado con este aparato puede conectarse en cualquier toma eléctrica convencional de 120 voltios. Deben observarse las precauciones normales de seguridad al operar un aparato eléctrico. El sistema de doble aislamiento sólo es para aumentar la protección contra heridas que pudieran resultar por una posible falla de aislamiento eléctrico interno.
5. **CABLE DE EXTENSION** - Uselo exclusivamente con un cable de extensión diseñado para exteriores. Vea la tabla de abajo. Puede usar un cable de dos alambres sin una conexión a tierra ya que este aparato está doblemente aislado. En caso existir duda sobre la medida adecuada del alambre, use el calibre que le sigue para un mayor grosor. Observe que entre más pequeño es el número de calibre, más grueso es el cable.

ENGLISH

| MINIMUM WIRE GAUGE RECOMMENDATIONS | | |
|---|---|---|
| **VOLTS** | **EXTENSION CORD LENGTH** | **WIRE SIZE REQUIRED** |
| 120 | 25 feet / 7.5m | 18 A.W.G.* |
| | 50 feet / 15m | 16 A.W.G.* |
| | 100 feet / 30m | 16 A.W.G.* |
| *American Wire Gauge | | |

**Table 1**

(1). When using the appliance, an extension cord of adequate size must be used for safety and to prevent loss of power and overheating.
(2). The extension cord must be specifically intended for outdoor use and marked “SJ” or “SJT” and with the suffix “WA”. In Canada, the extension cord must be marked “SFTW”.
(3). Inspect extension power cord for loose or exposed wires and damaged insulation. If damaged, replace before using appliance.

**DO NOT ABUSE CORD** - Never carry appliance by cord or pull cord to disconnect from outlet. Keep cord clear of operator and obstacles at all times. Do not expose cord to heated surfaces, oil or water. Do not pull cord around sharp edges, corners or close door on cord.

6. (W) **NO SERVICEABLE PARTS INSIDE** - Your double insulated appliance has no serviceable parts inside. Do not attempt to repair it yourself. For service information, contact the Troy Bilt Product Service Department listed on the back cover of this User Manual.
7. **RISK OF EYE INJURY** - Always wear goggles or other suitable eye protection when operating your trimmer. Edging increases the risk of injury caused by flying debris. Always keep bystanders at a safe distance.

---

FRANCAIS

| RECOMMANDATIONS DE CALIBRE DE FIL MINIMUM | | |
|---|---|---|
| **TENSION** | **LONGUEUR DU CORDON** | **CALIBRE DE FIL REQUIS** |
| 120 | 25 pieds / 7,5m | 18 A.W.G.* |
| | 50 pieds / 15m | 16 A.W.G.* |
| | 100 pieds / 30m | 16 A.W.G.* |
| *American Wire Gauge (CALIBRE AMERICAIN) | | |

**Tableau 1**

(1). Un cordon prolongateur de diamètre approprié doit être utilisé pour éviter les pertes de puissance et la surchauffe de l'appareil.
(2). Le cordon prolongateur doit être spécialement conçu pour usage extérieur et porter la mention «SJ» ou «SJT» et le suffixe «WA». Au Canada, le cordon prolongateur doit porter la mention «SFTW».
(3). S'assurer que le cordon prolongateur ne comporte pas de fils dénudés ni desserrés et que l'isolant n'est pas endommagé. En cas de dommages, remplacer le cordon prolongateur avant d'utiliser l'appareil.

**NE PAS MALTRAITER LE CORDON** - Ne jamais transporter l'appareil par le cordon électrique ni tirer sur le cordon électrique pour débrancher l'appareil. Le cordon électrique doit toujours être tenu à l'écart de l'opérateur et des obstacles. Ne pas exposer le cordon électrique à des surfaces chaudes, de l'huile ou de l'eau. Ne pas tirer le cordon électrique autour d'angles vifs, de coins et veiller à ne pas le coincer dans une porte en la fermant.

6. (G) **AUCUNE PIÈCE INTERNE N'EST RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR** - Cet appareil à double isolation ne comporte aucune pièce interne réparable par l'utilisateur. Ne pas essayer de le réparer soi-même. Pour tout renseignement concernant l'entretien, s'adresser à un Centre de réparation Troy Bilt dont le numéro figure sur la couverture arrière de cette Notice d'utilisation.
7. **DANGER POUR LES YEUX** - Toujours porter des lunettes de sécurité ou tout autre dispositif de protection des yeux lorsqu'on utilise le coupe-herbe. Lorsque l'on taille des bordures, les débris projetés augmentent le risque de blessures. Personne ne doit s'approcher de la zone de travail.

---

ESPAÑOL

| RECOMENDACIONES PARA EL CALIBRE MINIMO DEL ALAMBRE | | |
|---|---|---|
| **VOLTIOS** | **LONGITUD DE CABLE DE EXTENSION** | **TAMAÑO REQUERIDO DEL ALAMBRE** |
| 120 | 25 pies / 7.5m | 18 A.W.G.* |
| | 50 pies / 15m | 16 A.W.G.* |
| | 100 pies / 30m | 16 A.W.G.* |
| *Calibre para Alambre de los E.U.A. | | |

**Tabla 1**

(1). Al utilizar este aparato, debe usar un cable de extensión del tamaño adecuado por seguridad y para evitar una pérdida de potencia o sobrecalentamiento.
(2). El cable de extensión debe estar diseñado específicamente para uso en exteriores y marcado con “SJ” o “SJT” y con el sufijo “WA”. En Canadá, el cable de extensión debe estar marcado con “SFTW”.
(3). Revise la extensión del cable de energía por si hay alambres sueltos o expuestos, o por si el aislamiento está dañado. En caso de que sea así, reemplácelo antes de utilizar el aparato.

**NO MALTRATE EL CABLE** – Nunca jale el cable para transportar el aparato o para desonectarlo de la toma de corriente. Mantenga el cable a distancia del operador y de cualquier obstáculo en todo momento. No explonga el cable a superficies caliente, aceite o agua. No jale el cable alrededor de borde u orillas filosas ni cierre puertas sobre éste.

6. (G) **NO INCLUYE PARTES DE REPUESTO** – Su aparato doblemente aislado no cuenta con partes de repuesto en su interior. No intente hacer reparaciones usted mismo. Para información sobre el servicio, consulte al Departamento de Servicios para Productos Troy Bilt enlistado en el reverso de Manual del Usuario.
7. **RIESGO DE HERIDAS EN LOS OJOS** – Siempre use lentes protectores cuando opere su recortadora. El desorillar aumenta el riesgo de heridas causadas por desechos que vuelan. Mantenga siempre a los espectaroes a una distancia segura.

ENGLISH

8. **KEEP HANDS AND FEET AWAY** from rotating line. Do not operate without debris shield attached.
9. **DRESS PROPERLY** - Always wear long pants, shoes and gloves. Do not wear loose clothing, jewelry, short pants, sandals or go barefoot.
10. **KEEP AREA CLEAR** - Keep everyone, especially children and pets away from the area of operation 50 feet (15m). Turn off unit immediately if you are approached. Never allow children to operate the appliance to be used as a toy or to run unattended at any time.
11. **AVOID A DANGEROUS ENVIRONMENT** - Do not use in the presence of flammable liquids or gases, smoking or burning materials to avoid creating a fire or explosion. Never operate the trimmer in wet or damp conditions or around swimming pools, hot tub, etc. Do not use in rain. Do not handle plug, cord or appliance with wet hands.
12. **USE APPLIANCE CORRECTLY** - Use this appliance only for its intended use as described in this manual. DO NOT SWEEP WITH TRIMMER - Sweeping refers to tilting stringhead to sweep away debris from walkways, etc. Your trimmer is a powerful tool and small stones or other such debris may be hurled 50 feet or more, causing injury or damage to nearby property such as automobiles, homes and windows. Inspect area before starting the appliance to remove debris and other objects that can cause damage during operation.
13. **DO NOT USE ACCESSORIES** or attachments except as recommended and provided by Troy Bilt. Do not use any type of wire or metal cutting line.

---

FRANCAIS

8. **TENIR LES PIEDS ET LES MAINS À L'ÉCART** du fil de coupe en rotation. Ne pas utiliser si le bouclier à debris n'est pas en place.
9. **BIEN S'HABILLER** - Toujours porter des pantalons longs, des chaussures et des gants. Ne jamais porter de vêtements amples, de bijoux, de shorts ou de sandales. Ne jamais utiliser l'appareil si on est pieds nus.
10. **LA ZONE DE TRAVAIL DOIT TOUJOURS ÊTRE DÉGAGÉE** - Ne laissez personne, en particulier les enfants et les animaux de compagnie, s'approcher de la zone dans laquelle vous travaillez à moins de 50 pieds (15 mètres). Arrêter l'appareil dès que quelqu'un s'en approche. Ne jamais laisser les enfants utiliser cet appareil en tant que jouet et ne jamais les laisser utiliser l'appareil sans surveillance.
11. **ÉVITER LES MILIEUX DANGEREUX** - Pour éviter les risques d'incendie ou d'explosion, ne pas utiliser l'appareil à proximité de liquides ou de gaz inflammables ou de matériaux en combustion ou dégageant de la fumée. Ne pas utiliser le coupe-herbe dans les endroits humides ou mouillés, autour des piscines, de cuves à remous, etc. ou lorsqu'il pleut. Ne pas toucher à la fiche, au cordon électrique ou à l'appareil si on a les mains mouillées.
12. **UTILISER ADÉQUATEMENT L'APPAREIL** - Utiliser l'appareil exclusivement pour les applications prévues dans cette Notice. NE PAS UTILISER LE COUPE-HERBE POUR BALAYER - c'est-à-dire déplacer la tête de coupe de gauche à droite pour nettoyer les débris des trottoirs, des allées, etc. Ce coupe-herbe est un outil puissant qui peut projeter des débris à plus de 50 pieds et blesser quelqu'un ou endommager les voitures, les fenêtres ou les habitations proches. Inspecter la zone de travail avant de mettre l'appareil en marche et la débarrasser des débris et des autres objets qui pourraient éventuellement causer des dommages.
13. **NE JAMAIS UTILISER D'ACCESSOIRES** autres que ceux recommandés et fournis par Troy Bilt. Ne pas utiliser de fils de coupe métalliques.

---

ESPAÑOL

8. **CONSERVE LAS MANOS Y LOS PIES ALEJADOS** de la línea giratoria. No opere sin la protección instalada.
9. **VISTA ADECUADAMENTE** – Use siempre pantalones largos, zapatos y guantes. No opere sin el protector para residuos instalado.
10. **MANTENGA EL AREA LIMPIA** – Mantenga a todo el mundo, especialmente a los niños y mascortas alejados de la zona de funcionamiento de 50 pies (15m). Apague la unidad inmediatamente en caso de que se esté acercando a ellos. Nunca permita que los niños operen el aparato como si fuera un juguete o que éste funcione desatendido.
11. **EVITE UN AMBIENTE PELIGROSO** – No lo use en presencia de líquidos o gases inflamables, materiales humeantes o ardientes, para evitar que produzca un incendio o alguna explosión. Nunca opere su recortadora en condiciones húmedas o mojadas, alrededor de albercas, etc. No lo use bajo la lluvia. No agarre el enchufe, el cable o el aparato con las manos mojadas.
12. **USE EL APARATO CORRECTO** – Use este aparato exclusivamente para lo que fue hecho y como se describe en este manual. NO BARRA CON LA RECORTADORA - El barrer significa ladear la cabeza de hilo con el fin de quitar desechos de las banquetas, etc. Su recortadora es una potente herramienta y pequeñas piedras u otros escombros similares peuden ser lanzados 50 pies o más, causando heridas o daños a propiedades cercanas tales como automóviles, casas y ventanas. Inspeccione el área antes de encender el aparato para remover desechos y otros objetos que pueden causar daños durante la operación.
13. **NO USE ACCESORIOS** o aditamentos con excepción de los recomendados y suministrados por Troy Bilt, No use ningún tipo de línea cortadora metálica o alámbrica.

ENGLISH

14. **DO NOT OVERREACH** - Keep firm footing and balance at all times.
15. **AVOID UNINTENTIONAL STARTING** - Do not carry plugged in trimmer with your finger on the trigger.
16. **DISCONNECT** trimmer from power supply when not in use and before servicing stringhead.
17. **STORE** idle trimmer indoors. Appliance should be stored in a dry, high or locked up place - out of the reach of children.
18. Don't grasp the exposed cutting blades or cutting edges when picking up or holding the appliance.
19. **Don't force appliance** - it will do the job better and witth less likelihood of a risk of injury at the rate for which it was designed.

## 1-2. EXPLANATION OF NOTE, WARNING, and WARRANTY SYMBOL

1. A **NOTE** is used to convey additional information, or highlight a particular explanation, or to expand a step instruction.
2. A **WARNING** identifies a procedure which, if not undertaken or if improperly done, can result in a serious personal injury or damage to the unit and/or both.
3. Ⓦ (**WARRANTY SYMBOL**) serves notice that unless instructions or procedures are followed, any damage will void the warranty and repairs will be at owner's expense. Service other than user maintenance should be performed by a Troy Bilt Authorized Service Center. Damage or conditions caused by improper maintenance practices which render this product inoperablewill void the manufacturer's warranty.

---

FRANCAIS

14. **NE PAS TENIR L'APPAREIL À BOUT DE BRAS**. Toujours garder bon pied et un bon équilibre.
15. **ÉVITER LES DÉMARRAGES ACCIDENTELS** - Ne pas porter l'appareil pendant qu'il est branché et alors qu'on a le doigt sur la gâchette.
16. **DÉBRANCHER** l'appareil de la prise de courant quand il n'est pas utilisé ou avant d'entretenir la tête de coupe.
17. **REMISER** le coupe-herbe à l'intérieur - Lorsqu'il n'est pas utilisé, l'appareil doit être remisé dans un endroit sec, verrouillé ou inaccessible aux enfants.
18. Ne pas saisir les lames de coupe ou les bords de coupe exposés lorsque ous prenez ou tenez l'appareil.
19. **Ne pas forcer avec l'appareil** - il fonctionnera mieux et il y aura moins de risques d'accident s'il fonctionne à la vitesse pour laquelle il a été prévu.

## 1.2. EXPLICATION DES NOTA, AVERTISSEMENTS ET SYMBOLES DE LA GARANTIE

1. Un **NOTA** est destiné à fournir des informations complémentaires, à éclaircir un point particulier ou à expliquer plus en détail une étape.
2. Un **AVERTISSEMENT** identifie une procédure qui risque de causer de graves blessures corporelles ou de graves dommages à l'appareil et/ou les deux si elle n'est pas respectée ou si elle est mal effectuée.
3. Le Ⓖ (**SYMBOLE DE GARANTIE**) indique que si les procédures ou instructions n'ont pas été respectées, les dommages causés annuleront la garantie et que les réparations seront à la charge du propriétaire. Pour des services autres que ceux d'entretien à effectuer par l'utilisateur, s'adresser à un Centre de réparation agréé Troy Bilt. La garantie du fabricant sera nulle et non avenue si des dommages ou des conditions causés par de mauvaises pratiques d'entretien rendent le produit inutilisable.

---

ESPAÑOL

14. **NO SE EXTRALIMITE** – Conserve una posición y equilibrio firme en todo momento.
15. **EVITE UN ENCENDIDO INVOLUNTARIO** – No transporte la recortadora conectada con el dedo en el interruptor.
16. **DESCONECTE** la recortadora de la corriente eléctrica cuando no la use o antes de realizar el servicio de la cabeza de hilo.
17. **ALMACENE** la recortadora inactiva en el interior. Este aparato debe ser almacenado en lugares secos, altos y seguros - fuera del alcance de los niños.
18. No toque las cuchillas de corte expustas ni los bordes de corte cuando tome o levente el aparato.
19. **No fuerce el aparato** - realizará mejor el trabajo y con menos probabiliada de un riesgo de lesión a la velocidad para la cual se diseñó.

## 1-2. EXPLICACION DE NOTA, ADVERTENCIA Y SIMBOLO DE GARANTIA

1. Una **NOTA** usada para comunicar información adicional, para destacar una explicación particular, o para expander una instrucción específica.
2. Una **ADVERTENCIA** identifica un procedimiento que, si no se acomete o se realiza inadecuadamente, puede provocar heridas personales y/o daños a la unidad.
3. El Ⓖ (**SIMBOLO DE GARANTIA**) sirve para notificar que por los menos las instrucciones o procedimientos deben llevarse al cabo, cualiquier daño invalidará la garantía y los gastos de la reparaciones serán asumidos por el dueño. Cualquier otro servicio, con excepción del mantenimiento del usuario, deberá ser realizado por un Centro de Servicio Autorizado Troy Bilt. Los daños o condiciones causadas por practicas de mantenimiento inadecuadas, las cuales hagan que el producto sea inoperable invalidarán la garantía del fabricante.

ENG

4. **FOR WARRANTY OR SERVICE** contact the nearest Troy Bilt Authorized Service Centerby calling 800# on back cover.

### 1-3. INTERNATIONAL SYMBOLS

1. Read the User Manual (Figure 2-1).
2. Use of these personal safety items is highly recommended to reduce the risk of accidental injury (Figure 2-2).

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

---

FRA

4. **POUR TOUT ENTRETIEN OU SERVICE AU TITRE DE LA GARANTIE**, prenez contact avec le Centre de maintenance agréé Troy Bilt le plus proche en appelant le numérogrtuit 800# mentionné sur le capot arrière.

### 1-3. SYMBOLES INTERNATIONAUX

1. Lire la Notice d'utilisation (Figure 2-1).
2. Il est fortement recommandé de respecter les consignes de sécurité personnelle pour réduire les risques d'accident ou de blessures (Figure 2-2).

# CONSERVER CES INSTRUCTIONS

---

ESP

4. **PARA LA GARANTIA O EL SERVICIO** póngase en contacto con el Centro de Servicio Autorizado de Troy Bilt llamando al número 800# de la cubierta posterior.

### 1-3. SIMBOLOS INTERNACIONALES

1. Lea el manual del Usuario (Figura 2-1).
2. El uso de estos párrafos sobre seguridad personal es altamente recomendado para reducir el riesgo de heridas accidentales (Figura 2-2).

# CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

## 2-INTERNATIONAL SYMBOLS - SYMBOLES INTERNATIONAUX SIMBOLOS INTERNACIONALES

Use of these personal safety items is highly recommended to reduce the risk of accidental injury.

L'utilisation des ces dispostifs de sécurité est foretement recommandé afim de réduire tout risque de blessures accidentelles.

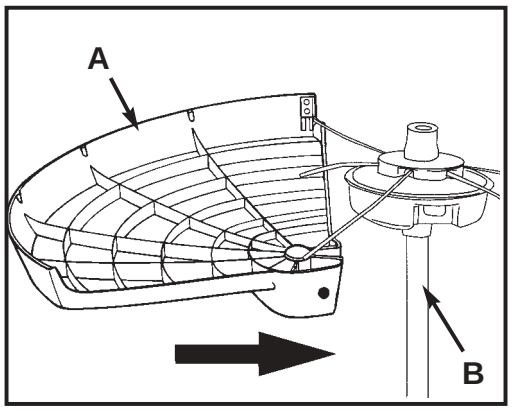
El uso de estos articulos de seguridad personal es altamente recomendado para reducir el riesgo de lesiones accidentales.

Read the User Manual.
Lire le manuel d'utilisation.
Lea Manual de Usuario.

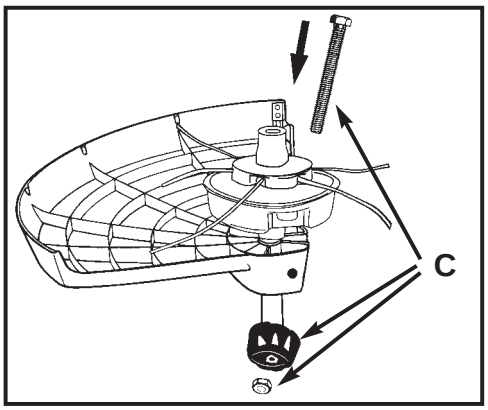
**2-1**

**2-2**

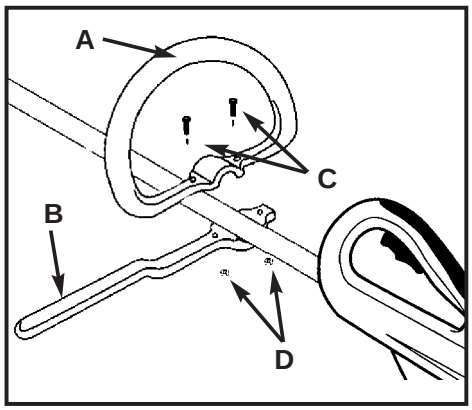
# 3 - ASSEMBLY INSTRUCTIONS - INSTRUCTIONS POUR MONTAGE - INSTRUCCIONES DE ENSEMBLADO




3-1A




3-1B




3-2

**ENGLISH**

**NOTE:** The only assembly required for your trimmer is to install the debris shield and adjust the assist handle.

## 3-1. DEBRIS SHIELD INSTALLATION

1. Position the motor housing with string head carrier facing up (Figure 3-1A).
2. Place the debris shield (A) on the tube so the holes align with the slots on the bracket (B)(Figure 3-1B).
3. Install the Shield knob and nut (C) and tighten securely.

## 3-2. "P" HANDLE ASSEMBLY

1. To install handle onto unit, you will need the following components from your user kit: "P" handle (A & B), screws (C) and nuts (D). (Figure 3-2).
2. Install the handle (B) on the shaft and tighten the 2 screws (C) and nuts (D).

---

**FRANCAIS**

**NOTA :** Le seul assemblage requis avant d'utiliser ce coupe-herbe est la pose du pare-débris et le réglage de la poignée de maintien.

## 3-1. INSTALLATION DU PARE-DÉBRIS

1. Positionner le carter du moteur de manière que la tête de coupe soit orientée vers le haut (Figure 3-1).
2. Installer le pare-débris (A) sur le manche de manière à ce que les orifices soient alignés avec les encoches de la patte de fixation (B) (Figure 3-1B).
3. Placer la vis, rondelle et l'écrou (C) et serrer fermement.

## 3-2. "P" ENSEMBLE POIGNÉE

1. Pour installer la poignée sur l'unité, vous aurez besoin des composants suivants de votre kit utilisateur : Poignée "P" (A & B), vis (C) et écrous (D). (Fig. 1)
2. Installez la poignée P (B) sur l'axe et suivez la flèche sur l'autocollant (étiquette de mise en garde E ), placer la poignée (A) et serrez les deux vis (C) et écrous (D).

---

**ESPAÑOL**

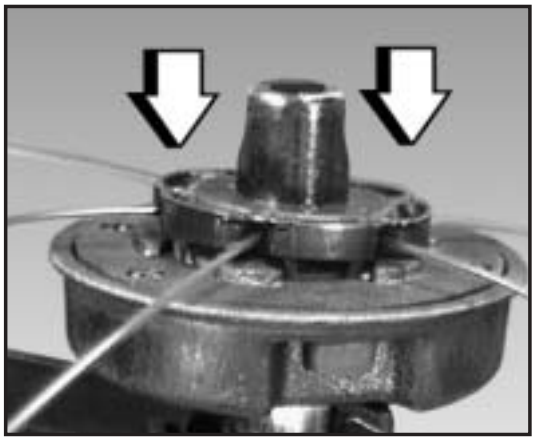
**NOTA:** El único ensamblaje requerido para su recortadora es la instalación del protector de desechos y para ajustar el manubrio auxiliar.

## 3-1. INSTALACION DEL PROTECTOR DE DESECHOS

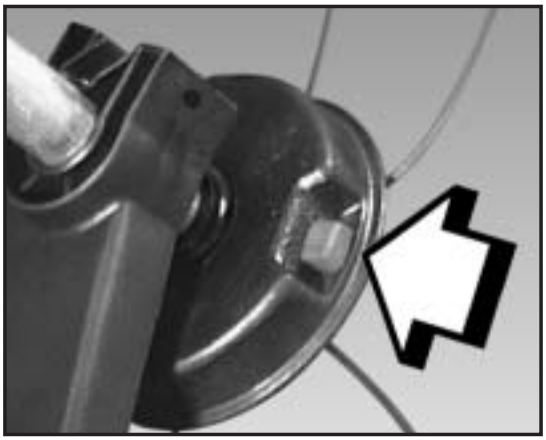
1. Coloque el bastidor del motor con el transportador de la cabeza de hilo viendo hacia arriba (Figura 3-1).
2. Coloque el protector de desechos (A) sobre el tubo, de manera que los hoyos se alíneen con las ranuras en el soporte (B) (Figura 3-1B).
3. Instale el tornillo y la rondana (C) a través del protector. Coloque la tuera en la ranura de para la misma y ajuste el tornillo seguramente.

## 3-2. ENSAMBLAJE DEL ASA "P"

1. Para instalar el asa en la unidad, necesitará los siguientes coponentes desde el kit de usuario: Asa "P" ( A & B), tornillos (C) y tuercas (D). (Figure 3-2)
2. Instale el asa (B) en la cuchilla 160-200mm desde el acelerado y coloque los 2 tornillos (C) y tuercas (D).



3-3A



3-3B

ENGLISH

## 3-3. REX DISPOSABLE CUTTING HEAD INSTALLATION AND REMOVAL

***INSTALLATION***

1. Unplug unit.
2. Position the unit with the string head carrier facing up
3. Align disposable string head locking tabs with corresponding slots in carrier as shown (Figure 3-3A).
4. With firm pressure push disposable string head onto carrier until an audible click is heard.

***REMOVAL***

1. Unplug unit.
2. Press yellow button on side of string head to eject used REX disposable string head (Figure 3-3B).

---

FRANCAIS

## 3-3. POSE ET DÉPOSE DE LA TÊTE DE COUPE JETABLE REX

***INSTALLATION***

1. Débrancher l'appareil.
2. Positionner l'unité de manière que la tête de coupe soit orientée vers le haut.
3. Aligner les pattes de verrouillage de la tête de coupe jetable avec les fentes correspondantes du support, comme il est illustré (Figure 3-3A).
4. Pousser fermement la tête de coupe jetable dans le support jusqu'à ce que l'on entende un déclic.

***DÉPOSE***

1. Débrancher l'appareil.
2. Appuyez sur bouton jaune sur le côté de la tête de fil pour éjecter la tête de fil jetable REX usagée (figure 3-3B).

---

ESPAÑOL

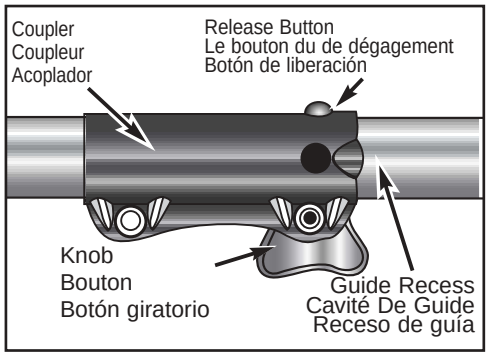
## 3-3. INSTALACION Y REMOCION DE LA CABEZA CORTADORA DESECHABLE REX

***INSTALCION***

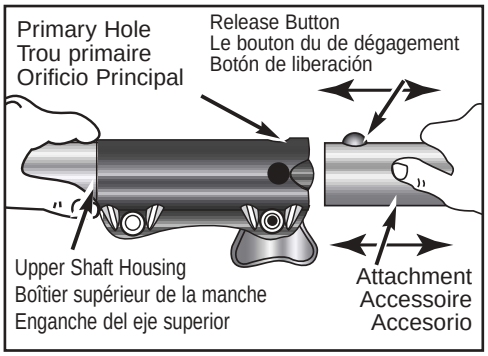
1. Desconecte la unidad.
2. Coloque la unidad con el transportador de la cabeza de hilo viendo hacia arriba (Figura 3-3A).
3. Presione firmemente la cabeza de hilo desechable sobre el transportador hasta que oiga un clic perceptible.

***REMOCION***

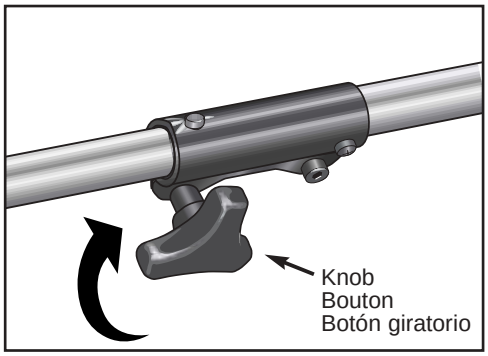
1. Desconecte la unidad.
2. Presione el botón de color amarillo situado en el lateral del cabezal de la cadena para expulsar el cabezal de la cadena desechable de REX (figura 3-3B).




3-4A




3-4B




3-4C

ENGLISH

### *3-4. INSTALLING THE ATTACHMENT*

# WARNING

To avoid serious personal injury, shut unit off before removing or installing attachment.

**NOTE:** To make installing or removing the attachment easier, place the unit on the ground or on a work bench.

1. Turn the knob counterclockwise to loosen (Fig. 3-4A).
2. While firmly holding the attachment, push it straight into the coupler until the release button appears in the primary hole of the coupler. (Fig. 3-4B)
3. Turn the knob clockwise to tighten. (Fig. 3-4C)

# CAUTION

The release button must be in the primary hole and the knob securely tightened before operating this unit.

All attachments are designed to be used in the primary hole unless otherwise indicated in the specific attachments operators manual. If the incorrect hole is used, it could result in injury, or damage to the unit.

**NOTE:** Turn attachment rotating parts by hand to and fro to have the attachment shaft connect to the powerhead drive shaft slot more easily.

FRANCAIS

### *3-4. INSTALLATION DE L'ACCESSOIRE*

# AVERTISSEMENT

Pour eviter des blessures serieuses, arretez l'unitéavant d'enlever ou d'installer l'accessoire.

**NOTE:** Pour rendre l'installation ou l'enlevement de l'accessoire plus facile, placez l'unite par terre ou sur un banc de travail.

1. Tournez le bouton dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour les desserrer (Fig. 3-4A)
2. Tout en tenant fermement l'accessoire, poussez-le directement dans le coupleur à changements rapides jusqu'à ce que le bouton de dégagement apparaisse dans le trou primaire du coupleur à changements rapides (Fig. 3-4B)
3. Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer (Fig. 3-4C)

# ATTENTION

Le bouton de dégagement doit être dans le trou primaire et le bouton serré solidement avant d'actionner cette unité.

Tous les accessoires sont conçus pour être utilises dans le trou primaire sauf indication contraire dans les accessoires spécifiques dans le manuel de l'opérateur. Si le trou incorrect est employe, il pourrait avoir comme conséquence les blessure, ou les dommages à l'unité.

**NOTE:** Le virage attachment tourner les parties à la main de long en large pour avoir l'arbre dattachement connecte à l'entaille d'arbre d'unité de powerhead plus facilement.

ESPAÑOL

### *3-4. INSTALACIÓN DE ACCESORIOS*

# ADVERTENCIA

Para evitar daños personales serios, apague el equipo antes de cambiar o instalar los accesorios.

**NOTA:** Para facilitar la instalación o extracción de los accesorios, coloque el equipo sobre el suelo o un banco de trabajo.

1. Gire el botón giratorio en sentido contrario a las agujas del reloj para aflojarlo (Fig. 3-4A)
2. Sosteniendo firmemente el accesorio, empujelo hacia el enganche de cambio rápido hasta que el botón de liberación aparezca por el orificio principal del enganche. (Fig. 3-4B)
3. Gire el botón giratorio en el sentido de las agujas del reloj para apretarlo (Fig. 3-4C)

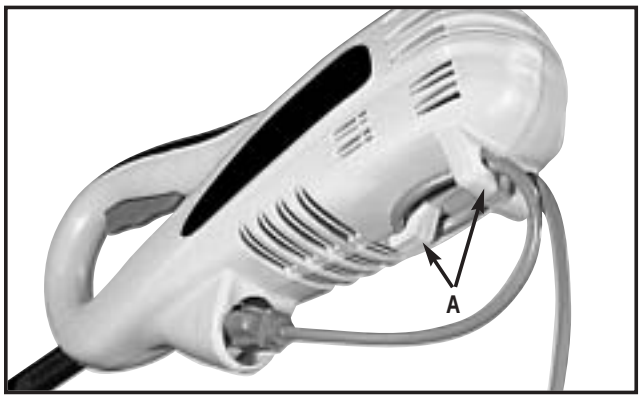
# PRECAUCION

El botón de liberación debe encontrarse en el orificio principal y el boton giratorio firmemente apretado antes de utilizar la unidad.

Todos los accesorios están diseñados para utilizarse en el orificio principal a menos que se indique lo contrario en el manual de utilización especifico del accesorio. Si se utiliza el orificio incorrecto, podrían provocarse danos personales o materiales.

**NOTA:** Las partes de girar de fijación de vuelta a mano para tener de aquí para allá el túnel de la fijación conecta a la ranura del túnel de la campaña del powerhead más fácilmente.

# *4 - ADJUSTMENT INSTRUCTIONS - INSTRUCTIONS DE RÉGLAGE INSTRUCCIONES DE AJUSTE*




**4-1**

ENG

## 4-1. CONNECT THE CORD

1. Ensure the cord is NOT plugged into a receptacle before this procedure.
2. Make a loop with 8”- 10” (20 - 25cm) of the end of the extension cord.
3. Place the loop into the slots (A) under the motor housing and lock into place as shown in Figure 4-1.
4. Connect the extension cord to the trimmer.
5. Plug the extension cord into a receptacle ONLY when you are ready to operate the trimmer.

FRA

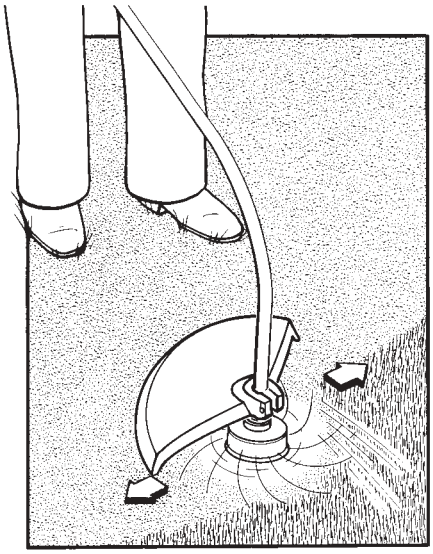
## 4-1. BRANCHEMENT DU CORDON PROLONGATEUR

1. S'assurer que le cordon prolongateur n'est PAS branché dans une prise de courant avant de procéder à l'opération suivante.
2. Former une boucle de 20 à 25 cm (8 à 10 pouces) avec l'extrémité du cordon prolongateur.
3. pousser la boucle dans l’emplacement (A) sous le carter moteur et bloquer en position comme illustré à la Figure 4-1.
4. Brancher le cordon prolongateur sur le du coupe-herbe.
5. Ne brancher le cordon prolongateur dans une prise de courant secteur QUE lorsque l'on est prêt à utiliser l'appareil.

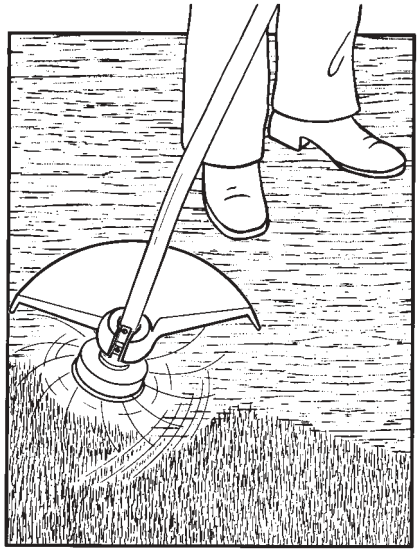
ESP

## 4-1. CONECTE EL CABLE

1. Asegúrese de que el cable NO esté conectado en el receptáculo antes de este procedimiento.
2. Haga una lazada con 20-25cm (8-10”) del extremo del cable extensión.
3. Colocar la lazada dentro (A) de la ranura en el extremo del manubrio trsero y asegurario en su lugar como muestra la Figura 4-1.
4. Conecte el cable de extensión al de la recortadora.
5. Enchufe el cable de extensión en el receptáculo SOLO cuando esté preparado para hacer funcionar la recortadora.



**4-3A**



**4-3B**

ENGLISH

## 4-3. TRIMMER OPERATION

1. **TRIMMING / MOWING** (Figure 4-3A). Swing trimmer with a sickle-like motion from side to side. Do not tilt the stringhead during the procedure. Test area to be trimmed for proper cutting height. Keep stringhead at same level for even depth of cut.
2. **CLOSER TRIMMING** (Figure 4-3B). Position trimmer straight ahead with a slight tilt so bottom of stringhead is above ground level and string contact occurs at proper cutting point. Always cut away from operator. Do not pull trimmer in toward operator.
3. **FENCE/FOUNDATION TRIMMING.** Approach trimming around chain link fences, picket fences, rock walls and foundations slowly to cut close without whipping string against the barrier. If the string comes in contact with rock, brick walls, or foundations, it will break or fray. If string snags fencing, it will snap off.

FRANCAIS

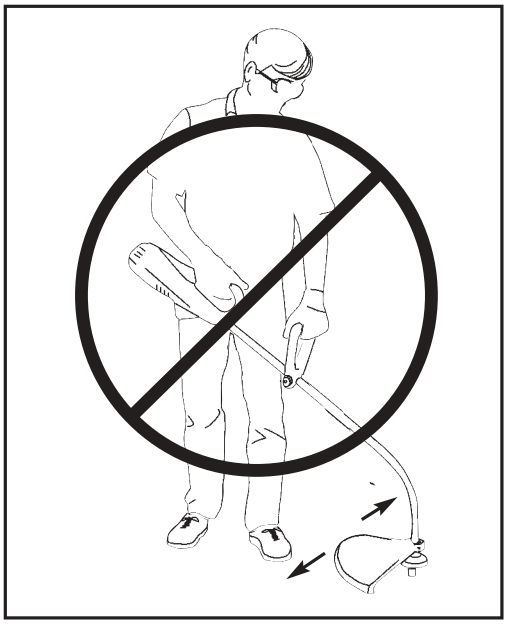
## 4-3. FONCTIONNEMENT DU COUPE-HERBE

1. **COUPE ET TONTE** (Figure 4-3A). Utiliser un mouvement de balancement latéral semblable à celui d'une faux. Ne pas incliner la tête pendant cette opération. Faire un essai sur la partie à tondre pour vérifier la hauteur de coupe. Garder la tête de coupe à une hauteur constante pour obtenir une tonte uniforme.
2. **POUR TONDRE DE PLUS PRÈS** (Figure 4-3B). Tenir le coupe-herbe droit devant soi et l'incliner légèrement de manière que le fil de coupe se trouve à l'angle voulu sans que le dessous de la tête de coupe ne touche le sol. Toujours tondre loin de soi, ne jamais amener le coupe-herbe à soi.
3. **POUR COUPER L'HERBE AUTOUR DES CLÔTURES ET DES FONDATIONS.** Pour couper l'herbe autour des clôtures grillagées, des palissades, des murs et des fondations, avancer lentement de manière à couper l'herbe au ras de l'obstacle sans que le fil de coupe vienne le fouetter, ce qui risquerait de casser le fil ou l'effilocher. Si le fil vient en contact avec une clôture grillagée, il cassera.

ESPAÑOL

## 4-3. FUNCIONAMIENTO DE LA RECORTADORA

1. **PODAR / SEGAR** (Figura 4-3A). Balancee la recortadora con un movimiento en forma de hoz de lado a lado. No incline la cabeza de hilo durante el procedimiento. Pruebe el área que se va a podar para la altura adecuada del corte. Mantenga la cabeza de hilo al mismo nivel para una profundidad nivelada del corte.
2. **PODA MAS MINUCIOSA** (Figura 4-3B). Coloque la recortadora hacia adelante con una ligera inclinación de tal forma que la parte inferior de la cabeza de hilo se encuentre sobre el terreno y el contacto del hilo se dé en un punto adecuado del corte. Corte siempre lejos del operador. No jale la recortadora hacia el operador.
3. **PODA EN BARDAS / CIMIENTOS**. Acerque la recortadora alrededor de las bardas con eslabones de cadena, bardas de estacas, paredes de piedra y cimientos poco a poco para cortar lo más posible sin golpear el hilo contra la barrera. Si el hilo hace contacto con piedras, paredes de ladrillo o cimientos, se romperá o se desgastará. El hilo se romperá si se rasga con la barda.



**4-3C**

**ENG**

4. **TRIMMING AROUND TREES.** Trim around tree trunks with a slow approach so string does not contact bark. Walk around the tree trimming from left to right. Approach grass or weeds with the tip of the string and tilt stringhead slightly forward.
5. **SCALPING** Scalping refers to removal of all vegetation down to the ground. To do this, tilt the stringhead to about a 30 degree angle to the left. By adjusting the handle you will have better control during this operation. Always keep a distance of 50 feet (15 meters) from other people and animals when scalping. Do not attempt this procedure if there is any chance flying debris could injure operator, other people or cause damage to property.
6. **SWEEPING - DO NOT SWEEP WITH TRIMMER** (Figure 4-3C)

---

**FRA**

4. **POUR COUPER L'HERBE AUTOUR DES ARBRES**. Approcher lentement des arbres, de manière que le fil de coupe ne fouette pas l'écorce. Faire le tour des arbres dans le sens des aiguilles d'une montre. Couper avec la pointe du fil de coupe en inclinant légèrement le coupe-herbe vers l'avant.
5. **RASAGE** Le rasage consiste à couper la végétation au ras du sol. Pour ce faire, incliner la tête de coupe à gauche à un angle d'environ 30 degrés. Le réglage de la poignée permettra de mieux contrôler le coupe-herbe pendant cette opération. S'assurer qu'aucune personne ou qu'aucun animal ne soit présent dans un rayon de 15 mètres. Ne jamais essayer de raser une zone où des débris risquent d'être projetés et causer des dommages corporels ou matériels.
6. **BALAYAGE - NE PAS UTILISER LE COUPE-HERBE POUR BALAYER** (Figure 4-3C).

---

**ESP**

4. **PODA ALREDEDOR DE ARBOLES**. Pode alrededor de los troncos de los árboles con un ligero acercamiento de tal forma que el hilo no haga contacto con la corteza del árbol. Avance alrededor del árbol podando de izquierda a derecha. Acérquese al césped o maleza con la punta de hilo e incline la cabeza de éste ligeramente hacia adelante.
5. **CORTAR DE RAIZ** Cortar de raíz significa eliminar toda la vegetación del terreno. Para hacer esto se debe inclinar la cabeza de hilo a un ángulo de aproximadamente 30 grados hacia la izquierda. Sii se ajusta el manubrio se tendrá un mejor control durante esta operación. Siempre mantenga una distancia de 15 metros (50 pies) de la demás gente y animales al cortar de raíz. No intente este procedimiento si existe la mínima posibilidad de que los desechos proyectados pudieran herir al operador, a otras personas o causar daños a la propiedad.
6. **BARRER – NO BARRA CON LA RECORTADORA** (Figura 4-3C).

# *5- ACCESSORIES and LUBRICANTS - ACCESSOIRES et LUBRIFIANTES - ACCESORIOS y LUBRICANTES*

FOR PERFORMANCE AND SAFETY REASONS USE ***ONLY*** GENUINE
GENUINE FACTORY PARTS ACCESSORIES AND REPLACEMENT PARTS.
USE ONLY THE STRINGHEAD SUPPLIED WITH THIS PRODUCT.
***DO NOT USE ANY OTHER CUTTING ATTACHEMENT.***

POUR DES RAISONS DE PERFORMANCES ET DE SÉCURITÉ, UTILISEZ ***EXCLUSIVEMENT*** DES
DES PIÈCES DE RECHANGE ET ACCESSOIRES D'ORIGINE.
N'UTILISER QUE LA TETE DE COUPE FOURNIE AVEC CE PRODUIT.
***NE PAS UTILISER D'AUTRES ACCESSOIRES DE COUPE.***

POR RAZONES DE SEGURIDAD Y RENDIMIENTO UTILICE ***ÚNICAMENTE*** ACCESORIOS Y
PIEZAS DE REPUESTO ORIGINALES DE FÁBRICA.
UTILICE SOLO LA CEBEZA DE HILO SUMINISTRADA CON ESTE PRODUCTO.
***NO USE NINGUN OTRO ADITAMENTO DE CORTE.***

| DESCRIPTION<br>DESCRIPTION<br>DESCRIPCION | **ACCESSORIES and REPLACEMENT PARTS**<br>**ACCESSOIRES et PIECES DETACHEES**<br>**ACCESORIOS y PIEZAS DE REPUESTO** | PART NUMBER<br>No DE REFERENCE<br>NUMERO DE PARTE |
|---|---|---|
| Debris Shield<br>Pare-Débris<br>Protector de Desechos | | 6262-230301 |
| REX String Head<br>REX Tête de Coupe<br>REX Cabeza de Hilo | | 6228-230303 |

# *6 - MAINTENANCE INSTRUCTIONS - ENTRETIEN - INSTRUCCIONES DE MAINTENIMIENTO*

ENGLISH

## 6-1. STRINGHEAD

1. Use only appropriate REX replacement accessories.
2. Always clean dirt and debris from the spool and hub prior to, when the unit is idle, and after performing any type of maintenance.

## 6-2. USER MAINTENANCE RESPONSIBILITIES

1. W This appliance has no internal serviceable parts. Do not attempt any repairs. Doing so could create a hazard and void the manufacturer's warranty.
2. Unplug the power cord before cleaning or performing maintenance or removing or installing REX string head.
3. Never douse appliance with liquid or squirt with a garden hose. Clean with a damp sponge.
4. Keep air openings on the motor housing free from any debris to avoid overheating.

FRANCAIS

## 6-1. TÊTE DE COUPE

1. N'utiliser que des accessoires de rechange appropriés REX.
2. Toujours nettoyer la bobine et le moyeu avant de procéder à un service d'entretien.

## 6-2. ENTRETIEN : RESPONSABILITÉS DE L'UTILISATEUR

1. G Cet appareil ne comprend aucune pièce interne réparable par l'utilisateur. Toute tentative de réparation de cet appareil peut créer un danger et annulera la garantie.
2. Débrancher le coupe-herbe avant de le nettoyer, de l'entretenir ou de déposer et de reposer la tête de coupe REX.
3. Ne jamais arroser l'appareil avec de l'eau ou un liquide. Le nettoyer avec une éponge humide.
4. Pour éviter que l'appareil surchauffe, les trous de ventilation doivent toujours être dégagés.

ESPAÑOL

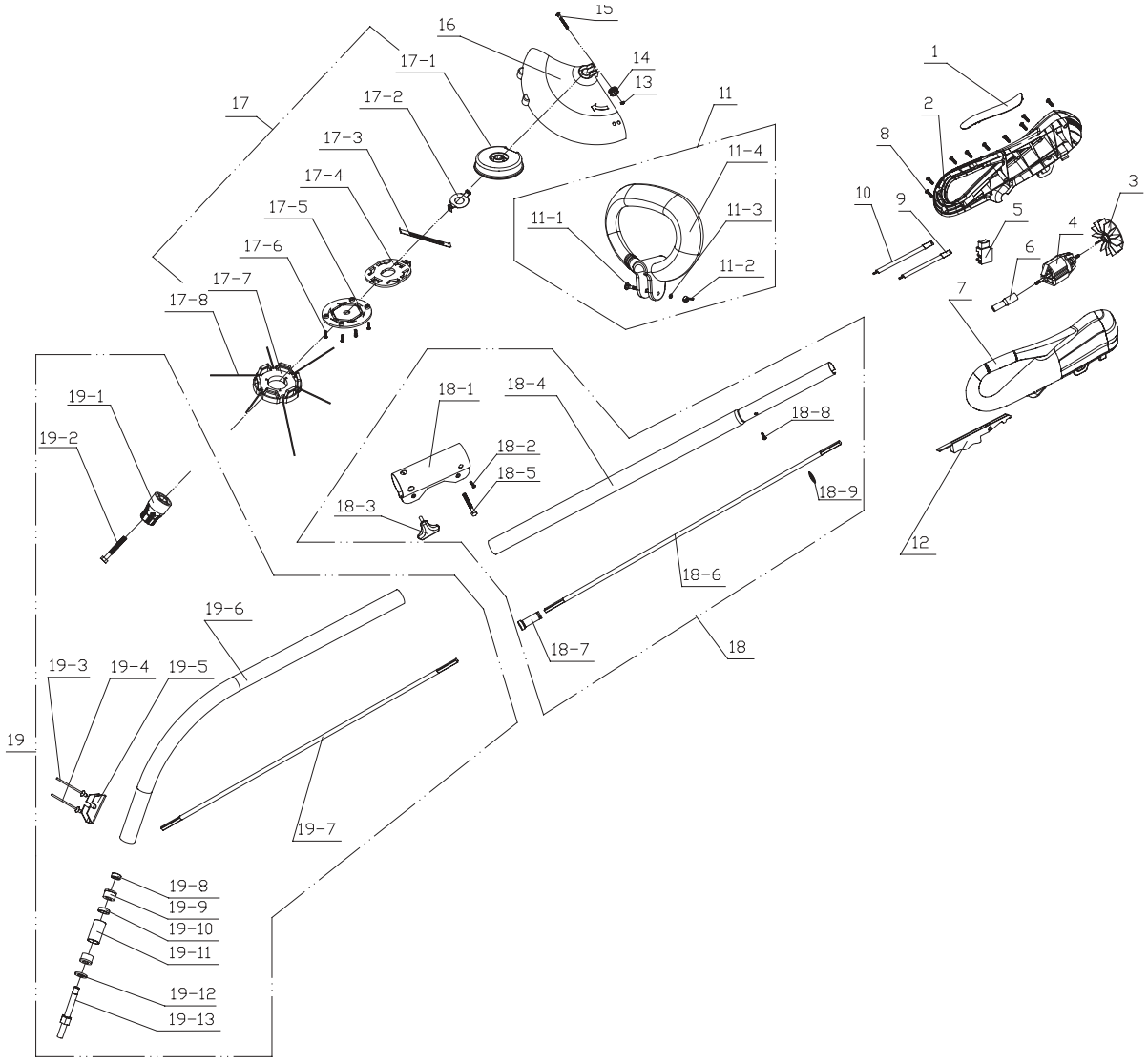
## 6-1. CABEZA DE HILO

1. Use exlusivamente accesorios de reemplazo REX McCulloch.
2. Limpie siempre la suciedad y los desechos del carrete y el cubo antes y después de llevar al cabo cualquier tipo de mantenimiento o cuando la unidad esté inactiva.

## 6-2. RESPONSABILIDADES DE MANTENIMIENTO DEL USUARO

1. G Este aparato no cuenta con partes de repuesto internas. No intente hacer ninguna reparación. Do lo contrario, podría crear peligro y anular la garantía del fabricante.
2. Desconecte el cable de energía antes de limpiar, efectuar el mantenimiento, remover o instalar la cabeza de hilo REX.
3. Nunca moje ni rocíe el aparato con manguera de jardín. Límpielo con una esponja húmeda.
4. Conserve las aperturas de aire del bastidor del motor libres de cualquier desecho para evitar el sobrecalentamiento.

# 6 - PARTS LIST




| No. | Parts No. | Description |
|---|---|---|
| 1 | 6003-230301 | READ HOUSING |
| 2 | 6038-230305 | HOUSING (R) |
| 3 | 6169-230301 | FAN |
| 4 | 6099-230301 | MOTOR |
| 5 | 6022-230301 | SWITCH |
| 6 | 6228-230304 | CONNECTING HEAD ASS'Y |
| 7 | 6038-230306 | HOUSING (L) |
| 8 | 6SDABB4.5-18 | SCREW |
| 9 | 6010-230301 | WIRE |
| 10 | 6010-230302 | WIRE |
| 11 | 9228-332608 | HANDLE ASS'Y |
| 11-1 | 6SHDB-06-52 | SCREW |
| 11-2 | 6NBB-06 | NUT |
| 11-3 | 6WFB-06 | WASHER |
| 11-4 | 9068-332601 | HANDLE |
| 12 | 6028-230303 | TRIGGER |
| 13 | 6NAB-06 | NUT |
| 14 | 6056-230302 | KNOB |
| 15 | 6SXDB-06-60 | SCREW |
| 16 | 6262-230301 | GUARD |
| 17 | 6228-230307 | CUTTING LINE ASS'Y |
| 17-1 | 6064-230301 | CUP |
| 17-2 | 6079-230302 | SPRING |
| 17-3 | 6079-230301 | SPRING |
| 17-4 | 6056-230304 | PUSH BUTTON |
| 17-5 | 6158-230301 | REX HEAD COVER |
| 17-6 | 6SDABB04-16 | SCREW |
| 17-7 | 6008-230303 | SPOOL CARRIER |
| 17-8 | 6194-230302 | CUTTING LINE |
| 18 | 6228-230306 | BAG BEHIND ASS'Y |
| 18-1 | 9081-332101 | CONNECTOR |
| 18-2 | 6SDAB-05-08 | SCREW |
| 18-3 | 9056-332101 | KNOB |
| 18-4 | 6228-230305 | BAG BEHIND |
| 18-5 | 6SXDB-06-16 | SCREW |
| 18-6 | 9111-332102 | BACK SHAFT FLEX |
| 18-7 | 9042-332101 | CONNECTOR |
| 18-8 | 6SDAB-05-12 | SCREW |
| 18-9 | 9189-332101 | GEAR SPRING |
| 19 | | |
| 19-1 | 6035-230301 | LOCK NUT |
| 19-2 | 6SXDB-06-30 | SCREW |
| 19-3 | 6RZ04-08S | RIVET |
| 19-4 | 6RZ04-06 | RIVET |
| 19-5 | 6005-230302 | KEEPER |
| 19-6 | 9228-A10112 | BAG FRONT |
| 19-7 | 9111-A10101 | SHAFT FLEX ASS'Y |
| 19-8 | 6131-230302 | STEEL RING |
| 19-9 | 9148-230301 | BEARING |
| 19-10 | 6157-230301 | FELT |
| 19-11 | 9087-A10101 | SOCKET |
| 19-12 | 6014-633501 | WASHER |
| 19-13 | 6124-230303 | CONNECTING HEAD |

# MANUFACTURER'S LIMITED WARRANTY FOR:

TROY-BILT®

The limited warranty set forth below is given by Troy-Bilt LLC with respect to new merchandise purchased and used in the United States, its possessions and territories.

Troy-Bilt LLC warrants this product against defects in material and workmanship for a period of two (2) years commencing on the date of original purchase and will, at its option, repair or replace, free of charge, any part found to be defective in material or workmanship. This limited warranty shall only apply if this product has been operated and maintained in accordance with the Operator's Manual furnished with the product, and has not been subject to misuse, abuse, commercial use, neglect, accident, improper maintenance, alteration, vandalism, theft, fire, water or damage because of other peril or natural disaster. Damage resulting from the installation or use of any accessory or attachment not approved by Troy-Bilt LLC for use with the product(s) covered by this manual will void your warranty as to any resulting damage. This warranty is limited to ninety (90) days from the date of original retail purchase for any Troy-Bilt product that is used for rental or commercial purposes, or any other income-producing purpose.

**HOW TO OBTAIN SERVICE:** Warranty service is available, WITH PROOF OF PURCHASE THROUGH YOUR LOCAL AUTHORIZED SERVICE DEALER. To locate the dealer in your area, visit our website at www.troybilt.com, check for a listing in the Yellow Pages, call **1-800-520-5520** or write to P.O. Box 361131, Cleveland, OH 44136-0019.

**This limited warranty does not provide coverage in the following cases:**

A. Tune-ups - Filters.

B. Troy-Bilt LLC does not extend any warranty for products sold or exported outside of the United States of America, its possessions and territories, except those sold through Troy-Bilt's authorized channels of export distribution.

Troy-Bilt LLC reserves the right to change or improve the design of any Troy-Bilt Product without assuming any obligation to modify any product previously manufactured.

**No implied warranty, including any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose, applies after the applicable period of express written warranty above as to the parts as identified. No other express warranty or guaranty, whether written or oral, except as mentioned above, given by any person or entity, including a dealer or retailer, with respect to any product shall bind Troy-Bilt LLC During the period of the Warranty, the exclusive remedy is repair or replacement of the product as set forth above.** (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.)

**The provisions as set forth in this Warranty provide the sole and exclusive remedy arising from the sales. Troy-Bilt LLC shall not be liable for incidental or consequential loss or damages including, without limitation, expenses incurred for substitute or replacement lawn care services, for transportation or for related expenses, or for rental expenses to temporarily replace a warranted product.** (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.)

In no event shall recovery of any kind be greater than the amount of the purchase price of the product sold. Alteration of the safety features of the product shall void this Warranty. You assume the risk and liability for loss, damage, or injury to you and your property and/or to others and their property arising out of the use or misuse or inability to use the product.

This limited warranty shall not extend to anyone other than the original purchaser, original lessee or the person for whom it was purchased as a gift.

**How State Law Relates to this Warranty:** This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

To locate your nearest service dealer dial **1-800-520-5520**.

**Troy-Bilt LLC**
P.O. Box 361131
Cleveland, OH 44136-0019

# GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT POUR:

TROY-BILT®

La garantie limitée énoncée ci-après est accordée par Troy-Bilt LLC et concerne les marchandises neuves achetées et utilisées aux États-Unis, ses possessions et territoires.

Troy-Bilt LLC garantit ce produit contre tout vice de matière ou de façon pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat initiale et elle se réserve le choix de réparer ou de remplacer, à titre gratuit, toute pièce présentant un vice de matière ou de façon. Cette garantie limitée ne s'appliquera que dans la mesure où le produit aura été utilisé et entretenu conformément au Manuel de l'utilisateur fourni avec le produit et n'aura pas fait l'objet d'un usage inadéquat, abusif, commercial ou négligent, d'un accident, d'un entretien inadéquat, d'une modification, de vandalisme, d'un vol, d'un incendie, de dégâts d'eau ou d'un endommagement résultant d'un autre péril ou d'un désastre naturel. Les dommages résultats de l'installation ou de l'utilisation de tout accessoire ou équipement non approuvé par Troy-Bilt pour une utilisation avec le(s) produit(s) couvert(s) par le présent manuel annuleront la garantie en ce qui concerne les dommages qui en résulteraient éventuellement. La présente garantie est limitée à quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat au détail initiale pour tout produit Troy-Bilt utilisé à des fins locatives ou commerciales, ou toute utilisation produisant des revenus.

**POUR L'OBTENTION DU SERVICE DE GARANTIE :** le service au titre de la garantie est disponible, SUR PRÉSENTATION D'UNE PREUVE D'ACHAT, AUPRÈS DU DISTRIBUTEUR AGRÉÉ LOCAL. Pour trouver un distributeur dans votre région, visitez notre site Web www.troybilt.com, consultez les Pages Jaunes, appelez le **1-800-520-5520** ou écrivez à l'adresse Troy-Bilt LLC, PO Box 361131, Cleveland, OH 44136-0019.

**La garantie limitée n'offre aucune couverture dans les cas suivants :**

A. Mises au point : Filtres.

B. Troy-Bilt LLC n'accorde aucune garantie pour les produits vendus ou exportés des États-Unis d'Amérique, de leurs possessions et territoires, exception faite en ce qui concerne les produits vendus par l'intermédiaire de ses canaux agréés de distribution à l'exportation.

Troy-Bilt LLC se réserve le droit de modifier ou d'améliorer la conception de ses produits sans pour autant assumer l'obligation de modifier tout produit d'une fabrication plus ancienne.

**Aucune garantie implicite, y compris toute garantie de valeur marchande ou d'adaptation à une fin particulière, ne s'applique après la période applicable de garantie expresse écrite ci-dessus concernant les pièces qui sont identifiées. Aucune autre garantie ou caution expresse, écrite ou orale, à l'exception de celle mentionnée ci-dessus, accordée par toute personne ou entité, y compris tout distributeur ou détaillant, concernant tout produit n'engagera la responsabilité de Troy-Bilt LLC. Pendant la période de garantie, le recours exclusif est la réparation ou le remplacement du produit dans les conditions énoncées ci-dessus.** (Certains états ne permettent pas la limitation de la garantie implicite, il est donc possible que la limitation ci-dessus ne s'applique pas à vous.)

**Les clauses énoncées dans la présente Garantie constituent le recours unique et exclusif inhérent aux ventes. Troy-Bilt LLC ne sera en aucun cas tenue pour responsable de tout dommage indirect ou consécutif ou de dommages comprenant, entre autres, les dépenses encourues du fait du recours à des services de remplacement ou de substitution pour l'entretien des pelouses, le transport ou des frais connexes, ou les frais entraînés par une location destinée à remplacer provisoirement un produit sous garantie.** (Certains états ne permettent pas la limitation de la garantie implicite, il est donc possible que la limitation ci-dessus ne s'applique pas à vous.)

Aucun recouvrement, quel qu'il soit, ne sera d'un montant supérieur au prix du produit vendu. Toute modification des dispositifs de sécurité du produit annulera la présente Garantie. Vous assumez tout risque et toute responsabilité résultant de la perte, de l'endommagement ou du préjudice que vous et votre propriété et/ou d'autres et leur propriété pourront encourir d'un fait de l'utilisation normale, de la mauvaise utilisation ou de l'incapacité d'utiliser le produit.

La présente garantie limitée n'est accordée qu'à l'acheteur initial, au preneur initial ou à la personne à laquelle le produit a été offert.

**Le Droit des États vis à vis de la présente garantie :** la présente garantie vous confère certains droits juridiques et vous pouvez bénéficier d'autres droits lesquels varient d'un état à l'autre.

Pour obtenir l'adresse du distributeur réparateur le plus proche, composez le : **1-800-520-5520**.

**Troy-Bilt LLC**
PO Box 361131
Cleveland, OH 44136-0019

# GARANTÍA LIMITADA DEL FABRICANTE PARA:

TROY-BILT®

Troy-Bilt LLC concede la garantía limitada establecida debajo para mercancías nuevas que sean compradas y usadas en los Estados Unidos, sus posesiones y territorios.

Troy-Bilt LLC garantiza este producto contra defectos en el material y la mano de obra durante un período de dos (2) años, a partir de la fecha de compra original y a su entera discreción, arreglará o substituirá sin costo alguno cualquier pieza cuyo material o mano de obra se considere defectuoso. Esta garantía limitada se deberá aplicar únicamente si este producto ha sido manejado y mantenido de acuerdo al Manual del Operario incluido con el producto y, si no ha sido sometido a mal uso, abuso, uso comercial, negligencia, accidente, mantenimiento inapropiado, alteración, vandalismo, hurto, fuego, agua o daños debidos a otros riesgos o desastre natural. Los daños ocasionados por la instalación o el uso de cualquier accesorio o aditamento que no esté aprobado por Troy-Bilt y que sea usado con el (los) producto(s) contemplados en este manual, anularán la garantía con respecto a cualquier daño resultante. Esta garantía está limitada a noventa (90) días a partir de la fecha de compra original al detalle de cualquier producto Troy-Bilt que se use para alquiler, para propósitos comerciales o cualquier otro propósito que genere ingresos.

**CÓMO OBTENER SERVICIO**: El servicio de garantía está disponible A TRAVÉS DE SU DISTRIBUIDOR DE SERVICIO LOCAL AUTORIZADO, AL PRESENTAR EL COMPROBANTE DE COMPRA. Para localizar al distribuidor en su área, visite nuestro sitio en Internet en www.troybilt.com, busque el aviso clasificado en las Páginas Amarillas, llame al **1-800-520-5520** o escriba a Troy-Bilt LLC, PO Box 361131, Cleveland, OH 44136-0019.

**Esta garantía limitada no ofrece cobertura en los siguientes casos**:

A. Sincronizaciones - Filtros.

B. Troy-Bilt no le ofrece ninguna garantía a los productos que sean vendidos o exportados fuera de los Estados Unidos de América, sus posesiones y territorios, excepto aquellos que se vendan a través de los canales de distribución para exportación autorizados por Troy-Bilt.

Troy-Bilt se reserva el derecho a cambiar o mejorar el diseño de cualquier producto Troy-Bilt, sin adoptar ninguna obligación para modificar cualquier producto fabricado con anterioridad.

**Ninguna garantía implícita es aplicable después del período de aplicabilidad de la garantía expresa escrita con anterioridad, incluyendo cualquier garantía implícita de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular con respecto a las piezas identificadas. Exceptuando lo mencionado anteriormente, ninguna otra garantía expresa bien sea escrita o verbal con respecto a cualquier producto que sea concedida por cualquier persona o entidad, incluyendo al distribuidor o minorista, deberá comprometer a Troy-Bilt LLC durante el período de la Garantía, el remedio exclusivo es el arreglo o la sustitución del producto según lo establecido anteriormente.** (Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto al período de duración de una garantía implícita, de manera que puede que la limitación anterior no sea aplicable en su caso.)

**Las estipulaciones establecidas en esta Garantía ofrecen la solución única y exclusiva que resulte de las ventas. Troy-Bilt no deberá ser responsable de pérdidas o daños incidentales o consecuentes que incluyan, sin limitación, gastos incurridos debido a la sustitución de servicios de mantenimiento de prados, transporte o gastos relacionados, o gastos de alquiler para reemplazar temporalmente un producto bajo garantía.** (Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto al período de duración de una garantía implícita, de manera que puede que la limitación anterior no sea aplicable en su caso.)

Ningún tipo de recuperación deberá ser superior al precio de compra del producto vendido, en ningún caso. La alteración de las características de seguridad del producto deberá anular esta Garantía. Usted adopta el riesgo y la obligación de la pérdida, daño o lesión en su persona o a su propiedad y/o la de otras personas y sus propiedades, que se origine a raíz del uso o mal uso, o la incompetencia para usar el producto.

Esta garantía limitada no deberá cubrir a ninguna otra persona distinta al comprador original, arrendatario original, o la persona para la cual se compró en calidad de regalo.

Relación de las leyes estatales con esta Garantía: Esta garantía le confiere derechos legales específicos, y puede que usted también tenga otros derechos, los cuales varían en cada estado.

Para localizar al distribuidor de servicio local más cercano, marque el número **1-800-520-5520**.


**Troy-Bilt LLC**

PO Box 361131

Cleveland, OH 44136-0019

TROY-BILT®

**For problems or questions, DO NOT return this product to the store. Contact your Customer Service Agent .**

**En cas de problèmes ou pour des questions, NE PAS retourner ce produit au point de vente. S'adresser au préposé du Service à la clientèle en composant.**

**Para problemas o preguntas, NO devolver este producto a la tienda Contacte a su Agente de Servicio al Cliente.**

**U.S.A. Imported by:**
**Troy Bilt LLC**
**P.O. Box 361131**
**Cleveland, OH 44136-0019**

**Canada Imported by / Importé par:**
**Troy Bilt PRODUCTS LIMITED**
**97 Kent Avenue**
**Kitchener, ON**
**CANADA N2G 4J1**

**For Consumer Assistance Please Call**
**L'Aide Du Consommateur Necessitez S'il Vous Plait**
**Para La Ayuda Del Consumidor Llame Por Favor**

**U.S.A. 1-800-520-5520**

**CANADA 1-800-668-1238**

**Made in China / Fabriquè à China / Hecho en China**